

Assenza dei collegamenti meccanici tra le pedane. Massima operatività nella zona di lavoro.

Sincronizzazione elettronica dei movimenti delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico.

Dispositivo di appoggio meccanico ad inserimento automatico e disinserimento pneumatico, a garanzia della massima sicurezza in fase di stazionamento.

Perni di articolazione con boccole autolubrificanti non richiedenti manutenzione.

Superficie delle pedane in lamiera bugnata antiscivolo.

*No cross rails or torsion bars between lifting platforms. Maximum accessibility in the working area.*

*Electronic synchronisation of the platforms, independently from the load distribution.*

*Mechanical locking device with automatic engagement and pneumatic release, ensuring maximum safety when lift is in standing position.*

*All pivot points made with self lubricating bushings for long life.*

*Platform surface in ribbed anti-slip steel plate.*

Keine mechanischen Verbindungen zwischen den Fahrschienen. Rundum frei.

Elektronischer Gleichlauf der Fahrschienen unabhängig von der Lastverteilung.

Mechanische Stützvorrichtung mit automatischer Einschaltung und pneumatischer Ausschaltung, um eine maximale Sicherheit im aufgehobenen Zustand zu garantieren.

Gelenkbolzen mit selbstschmierenden Büchsen die keiner Wartung bedürfen.

Fahrschienen mit gerippter rutschfester Oberfläche.

*Absence de connexions mécaniques entre les chemins de roulement. Fonctionnalité maximale dans la zone de travail.*

*Synchronisation électronique des mouvements des chemins de roulement indépendante de la répartition de la charge.*

*Dispositif de soutien mécanique avec enclenchement automatique et dégagement pneumatique, pour garantir la sécurité totale pendant le stationnement.*

*Pivots d'articulation avec bagues autolubrifiantes, ne nécessitant pas d'entretien.*

*Surface des chemins de roulement en tôle ondulée anti-glissement*

Ausencia de conexiones mecánicas entre las plataformas. Máxima operatividad en el área de trabajo.

Sincronización electrónica de los movimientos de las plataformas independientemente del reparto de la carga.

Dispositivo de apoyo mecánico de funcionamiento automático y desbloqueo neumático, como garantía de la máxima seguridad en la fase de estacionamiento.

Pernos de articulación con casquillos autolubrificantes que no requieren mantenimiento alguno.

Superficie de las plataformas con material antideslizante



## SF8800 SERIES

**Sollevatori per veicoli industriali**

(IT)

**Commercial vehicle lifts**

(EN)

**Hebebühnen für Nutzfahrzeuge**

(DE)

**Élévateurs pour véhicules industriels**

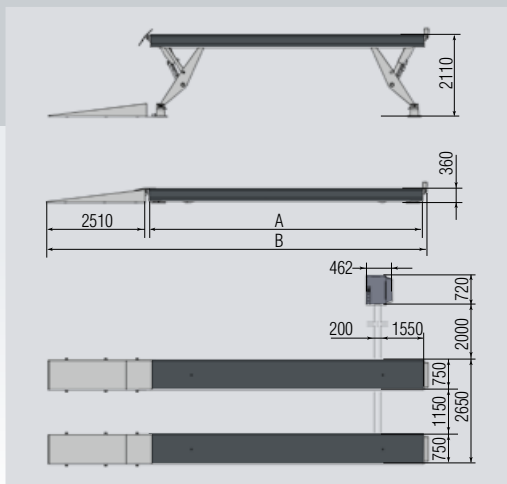
(FR)

**Elevadores para vehículos industriales**

(ES)



COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =



	Portata Capacity Tráfahigkeit Capacité Capacidad	Lunghezza pedane Long platforms Lange Plattformen Longues plateformes Plataformas largas	Lunghezza totale Total length Gesamtlänge Longues totale Longitud total
	kg	mm (A)	mm (B)
<b>SF8820.8</b>	20.000	8.000	10.700
<b>SF8825.8</b>	25.000	8.000	10.700
<b>SF8825.10</b>	25.000	10.000	12.700
<b>SF8835.9</b>	35.000	9.000	11.700
<b>SF8835.10</b>	35.000	10.000	12.700
<b>SF8835.13</b>	35.000	13.000	15.700

## Incassati / Recessed / Unterflur version / Versions encastrées / Empotrados

Tutti i sollevatori della serie 8800 possono essere forniti anche in versione incassata. La soluzione ottimale per l'ambiente di lavoro razionale:

- minimi ingombri a sollevatore alzato
- pavimento completamente libero nella posizione tutto basso.

*All 8800 series lifts can be supplied for recessed installation. The best solution for a rational workshop:*

- *space saving when lift is raised*
- *obstacle free floor space when lift is fully lowered.*

Alle Hebebühnen der Serie 8800 können auch in Unterflur-Version geliefert werden. Die optimale Lösung für den rationellen Arbeitsraum:

- minimale Ausmasse bei hochgefahrener Hebebühne
- vollständig freier Fussboden in der tiefsten Position.

*Tous les ponts élévateurs de la série 8800 peuvent être fournis en version encastrée dans le sol. La solution optimale pour le milieu de travail rationnel:*

- *encombrement mini lorsque le pont est levé.*
- *sol entièrement libre lorsque le pont est en bas.*

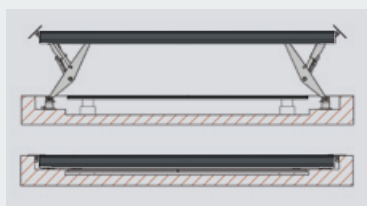
Todos los elevadores de la serie 8800 se encuentran disponibles en versión empotrada. La mejor solución para el ambiente de trabajo racional:

- mínimo espacio ocupado cuando el elevador está levantado.
- suelo completamente libre cuando el elevador está en posición todo bajo.



	Portata Capacity Tráfahigkeit Capacité Capacidad	Lunghezza pedane Long platforms Lange Plattformen Longues plateformes Plataformas largas
	kg	mm
<b>SF8820.8I</b>	20.000	8.000
<b>SF8825.8I</b>	25.000	8.000
<b>SF8825.10I</b>	25.000	10.000
<b>SF8835.9I</b>	35.000	9.000
<b>SF8835.10I</b>	35.000	10.000
<b>SF8835.13I</b>	35.000	13.000

## OPTIONS



**S800.8A1** (→ SF8820.8I, SF8825.8I)  
**S800.9A1** (→ SF8835.9I)  
**S800.10A1** (→ SF8825.10I, SF8835.10I)  
**S800.13A1** (→ SF8835.13I)

Dispositivo chiusura fossa.  
*Pit closing platforms.*  
Hubbodenausgleichselemente.  
*Dispositif de fermeture de la fosse.*  
Dispositivo de cierre de la obra civil.



**KP118Y** - 13.500 kg manual  
Pompa a mano  
*Hand pump*  
Handpumpe  
*Pompe manuelle*  
Bomba de mano

**KP118YP** - 13.500 kg  
air hydraulic 6-10 bar  
Idropneumatica  
*Air-hydraulic*  
Lufthydraulisch  
*Hydro-pneumatic*  
Neumohidráulico



Standard  
Accessories

## SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48  
10090 Trana - Torino - ITALY  
tel. +39-011-934.40.300  
fax +39-011-933.88.64  
e-mail: info@spacetest.com  
www.spacetest.com

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.  
*Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.*  
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.  
*Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.*  
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

**CE** DTD22U (01)